



North East Independent School

8961 TESORO DRIVE – SAN ANTONIO, TEXAS 78217

PERMISO PARA EXCURSIONES

Estimados padres:

Durante el año escolar hay ciertas ocasiones cuando el maestro/a de una clase cree que una excursión ayuda a que los estudiantes entiendan y aprecien una fase particular del programa de instrucción. Durante dichas excursiones, los estudiantes están bajo la supervisión directa del maestro/a.

Forma de transporte: Autobús de NEISD _____ Autobús público _____ Caminando _____

Maestro/a

Director/a

_____ tiene mi permiso para ir de excursión a

_____ el _____

Artículos que se necesitan: Almuerzo _____ Dinero _____

El padre/La madre/representante legal abajo firmante (de aquí en adelante, "Yo") entiende que uno o más maestros/acompañantes acompañarán a los estudiantes en la excursión y que se tomarán las precauciones normales por el interés en su seguridad y bienestar.

El Acta de reclamación indemnizable de Texas (*Texas Tort Claims Act*) otorga a los distritos escolares inmunidad soberana, pero no en el uso de vehículos motorizados. Como resultado y como regla general, el Distrito no puede pagar por el tratamiento médico debido a daños resultantes de actividades no relacionadas directamente al uso de vehículos motorizados. En caso de emergencia, yo doy mi aprobación y autorización para tratamiento de primeros auxilios y cualquier otro tratamiento médico del estudiante arriba nombrado (el/la "estudiante") por médicos locales y/u hospitales, incluyendo procedimientos quirúrgicos. Yo acuerdo aceptar la responsabilidad de los pagos de todos los cargos incurridos durante el tratamiento médico.

Yo por la presente acuerdo eximir a North East Independent School District y a sus miembros del consejo de administración, empleados, voluntarios y organizadores y liberar a estas partes de todos los reclamos, responsabilidades y gastos (incluyendo (a) reclamos hechos por el estudiante arriba mencionado después de cumplir la mayoría de edad y (b) reclamos por daños causados en totalidad o parte por la negligencia de los miembros del consejo de administración, empleados, voluntarios y organizadores) relacionados de cualquier manera a la participación del estudiante en la excursión identificada por la presente.

Este formulario debe ser firmado y devuelto al maestro/a o administrador/a organizador/a encargado/a de este grupo el _____. No se permitirá que ningún estudiante que no haya completado este formulario y lo haya devuelto al personal docente apropiado o quien haya alterado este formulario en cualquiera manera vaya en esta excursión.

Nombre para contacto de emergencia

Número de teléfono

Fecha

Firma del padre/madre/representante legal

Firma del administrador/a-organizador/a

Nombre impreso del padre/madre/representante legal